

برنجی سنہ ۱ غروشدر .

برنجی سنہ ۱ غروشدر .

مرکزی ابو السعود جادہ سندہ ۱۸ نومرلو دکاندر .
کوندربلجک اوراقی معل نامنہ اورایہ کوندربلیدر .
پوسنہ اجری ویرنامش مکاتب قبول اوتواز .

استابول ایچون آونہ یازماز . خارج ایچون برسنهك
آونہ بدلی — پوسنہ اجریبله برار — یازیم عثمانلی
لیواسیدر .

فی ۲۶ جادی الاولی سنه ۱۳۰۵ (معارف نظارتك رخصتیه هفته ده بردفعه نشر اولتور) فی ۲۷ کانون ثانی سنه ۱۳۰۵

مکتب سلطانی درس لرندن :

— ۹ —

نظمدن بشقه، نژدن ینہ بشقه ذوق آلهیلہجک قدر حساس
اولان برطیعتہ کورہ بوخصوصی تصدیق ایچون ستابعده مساوی
بولان برنظم ایله برنژک مقایسہ سی کافیدر .

مثلا «عکس نقش کارکاه عالم بالا» تعبیرینہ نژده تصادف
ایتسہک خوشتره کیتر، فقط نفعینک ادرنہ شهرینی تعریف شمتندہ
سلطان احمدی توصیف ایدن قصیدہ مشهورہ سنی — اشجامنہ
حیران اولہرق — اوقورکن نہایتہ طوغری :

(فکر پر مضونیدر آیینہ طبعمدہ یا)

(عکس نقش کارکاه عالم بالا میدر)

یبتی کوردیکمز کی بکنہ جکمز کایر . بوندہ :

(دائما بولہ مفرحی بو جای دلکش)

(هر زمان آب و هوای بولہ روح افزا میدر)

یبتی تعقیب ایدن :

(بوقسہ شمدی ایلین آب و هواسن تربیت)

(آفتاب دولت شاه جهان آرامیدر)

یبتی ایسہ — قصیدہك اوست طرفلرنده اولدینی ایچون — اولجہ
بککش بولنورز .

بالاده ایراد اولتان مثالردن آکلاشیلہبیلہجکی اوزره اسلوب
فارسی ایله اسلوب مختلطک ایکچی اختاندہ واقع اولہجق تتابع
اخلال فصاحتہ مساویدر .

بو ایکی اسلوبک برمجذوریده نظمی ترکیهلکدن جیقارمق
استعدادندہ بولمیدر . [*] فی الحقیقہ ترکیهلہ اولق اوزره یازلدینی
حالده ایچندہ ترکیهلہ بیلہ بولیان سکر اون بیت لذتہ اوقو .
نہماز ، فقط ابتدائی ، توصیف کی بعض مواضعده بو صورت
— حد مناسبی تجاوز اجمامک شرطیلہ — اختیار اولنہبیلیر :

(ای پادشہ عارف دانشور عالم)

(وی شاه جهانگیر ظفریاور عالم)

[*] و نظمه کلچہ بوندہ نتایج اضافاتی اوج درجہبہ قدر قوللانہبیلیر .
سہ کده مضارع و ایات ایچندہ جواب ترکیهلہ اوج و کثاتک بولمسنہ دقت
ایلیز . تاکہ سولیان سوزلرک ترکیهلہکی نتایج اوشون .

«تعلیم ادبیات»

(سلطان کرم پیشہ خداوند مکرم)

(شاهنشہ جم پایہ جهانداور عالم)

(سنسین اوجہانبان معظم کدورریوز)

(درکاہک شاهان بلند انسر عالم)

«نفعی»

بو بولده سوزلرله قیصہ وزنلر دہا زیادہ امتزاج ایدر .
نفعینک شیخ الاسلام یحیی افندی وصفندہکی قطعہ سندن انسان
شو بیتلر مدعاثری مؤیددر :

(ای پادشہ سریر دانش)

(وی خسرو بازکاه معنی)

(جم رتبہ شہ سخن قیلرو)

(مہ کوکبہ پادشاه معنی)

(در یوزہ کر جناب طبعک)

(شاهان جهانپنہا معنی)

(تعبیر بلند شاه بیتک)

(عنوان برات جہ معنی)

(صف چکسہ نادم بطور خطک)

(ای صفدر رزمکاه معنی)

(کویاکہ اولوردوت و خامک)

(طبل و علم سپاہ معنی)

«خاقانی عثمانی» عنوانہ لایق اولان نفعینک وصفندہ اولہرق
معاصر لرندن «انسی» یہ اسناد اولتان قطعہ آتیہده مشارالہک
او طعمر اقلی طرز بیانی نہ کوزل تقاید ایدلشدہ ! :

(ای قسہ ملک فہم ودانش)

(وی آفت روزگار معنی)

(آشوب جهان شوخ طبعی)

(بر همزن کاروبار معنی)

(شہباز فلک مسیر مضنون)

(شاهین ملک شکار معنی)

(ازدردکش وادی قیل)

(بر افکن کوهسار معنی)

(نقشی سخنبہا عالم)

(استاد بزرگوار معنی)

(.....)

(.....)

§

(ای تماشاگر صنع باری)

(ناظر کار که هشیاری)

(سیره جیق فصل بهار اولدجه)

(موسم کشت و کذار اولدجه)

کی سرناملری - شیخ غالب :

(شاه ملکوت عرشپایه)

(ماه جبروت فرش سایه)

§

(سلطان سریر ملک عرفان)

(سجاده نشین شیر یزدان)

§

(دل زنده فیض شمس تبریز)

(نی پاره خامه شکر ریز)

§

(رضوان بهشت آفرینش)

(انسان العین اهل بینش)

§

(روشکر حسن ما هرویوان)

(خاکستر چشم کا محویوان)

کی بیتلری ایله ضیا پاشانک :

(اول حرف مقاله کن)

(آخر نفس لب تعین)

(خورشید منور منور)

(مهدئ مطهر مطهر)

(سلام عوالم معالی)

(علامه علم لا یزالی)

(سلطان جهان مطاع کونین)

(روح الروح طباع کونین)

(محمود و محمد و میجل)

(محبوب خدا نی مرسل)

نقیده خاطر لردن جیتما میدر .

(سنسین او سختور جگر در)

(بی وایمه شهسوار معنی)

(کیم رخش خیالک ایتسه جنبش)

(دنیا بی طوتار غبار معنی)

(هپ سندن آیر متاع فیضی)

(ای خواجه نامدار معنی)

(بازار جواهر سخته)

(هر لفظن ایدن مدار معنی)

(نامکله در اشتهار عرفان)

(لفظکله در افتخار معنی)

(هر تازه قصیده لطیفک)

(بر شاهد شیوه کار معنی)

(هر بیت بلغ پر خیالک)

(بر کاشن نکته دار معنی)

(هر نکته خاص رشک بخشک)

(بر خنجر آبدار معنی)

(هر نقطه خوب عنبرینک)

(خال سیه عذار معنی)

(کراولسه اول دوات موزون)

(فواره در نثار معنی)

(اولا زدی سواحل بیانک)

(سرمایه ده بحار معنی)

(القصه جهانده شمدی سنسین)

(صورتده اشتهار معنی)

(یاد اتملیدر دعا کی دائم)

(هر طالب کاروبار معنی)

(اولدجه معمارک سخته)

(یاران ایله کیرودار معنی)

(فتح ایله جهان نظم ونثری)

(اول خسرو کامکار معنی)

(شاهان ممالک سخندن)

(کاسون سکا برکدار معنی)

نایینک :

(ای ورق خوان مزایای مقال)

(سبق آموز دبستان کمال)